

Manuel du propriétaire

Entretien et utilisation

INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.

PROPRIÉTAIRE : Veuillez conserver ce manuel à titre de référence.

Communiquez avec votre détaillant local pour les questions concernant l'installation, l'utilisation ou l'entretien.

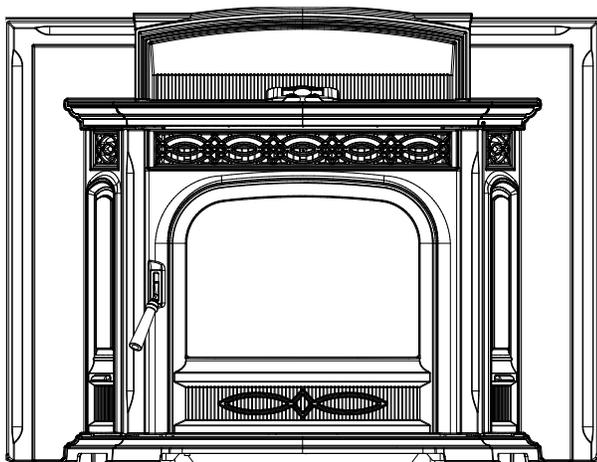
**REMARQUE : CONSERVEZ
CES INSTRUCTIONS**

HARMAN®

CONSTRUIT SELON UNE NORME ET NON UN PRIX

Modèle(s) :

**Poêle encastré à granulés
Accentra52i-TC**



Balayez pour afficher
la vidéo du propriétaire
de l'Accentra 52i



CAUTION

Testé et approuvé pour les granulés de bois, le seul brûlage de tout autre type de carburant annule votre garantie. Lors de la combustion de granulés de teneur en cendres plus élevés, des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires.

ATTENTION

Vérifiez les codes de construction du bâtiment avant l'installation.

- L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux.
- Communiquez avec vos responsables locaux en bâtiment ou en protection incendie au sujet des restrictions et des exigences d'inspection d'installation de votre région.

AVERTISSEMENT



Veuillez lire entièrement ce manuel avant l'installation et l'utilisation de ce chauffage d'ambiance à granulés.

Le non-respect de ces instructions risque de provoquer des dommages, des blessures, voire la mort.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électrique.
- Ne chauffez pas excessivement – si des pièces extérieures deviennent rouges, le chauffage est excessif. Diminuez le débit d'alimentation. Un chauffage excessif annulera votre garantie.
- Respectez les dégagements minimum spécifiés pour les matériaux inflammables. Le non-respect de ces consignes peut déclencher un incendie.

AVERTISSEMENT



SURFACES CHAUDES !

La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant et peu après l'utilisation.

La vitre chaude peut provoquer des brûlures.

- Ne pas toucher la vitre avant qu'elle n'ait refroidi
 - Ne laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre
 - Éloignez les enfants
 - SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants dans la pièce où le poêle est installé.
 - Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.
- La température élevée peut enflammer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.**
- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

REMARQUE

To obtain a French translation of this manual, please contact your dealer or visit www.harmanstoves.com

Pour obtenir la version en anglais de ce manuel, veuillez communiquer avec votre détaillant ou visitez le www.harmanstoves.com

**Lisez ce manuel avant d'utiliser cet appareil.
Veuillez conserver ce manuel du propriétaire à titre de référence.
Lisez attentivement le manuel d'installation avant d'effectuer toute
installation ou modification à la finition.**

Félicitations, le poêle à granulés Accentra52i-TC de Harman® que vous avez choisi a été conçu pour offrir un niveau optimal de sécurité, de fiabilité et de rendement.

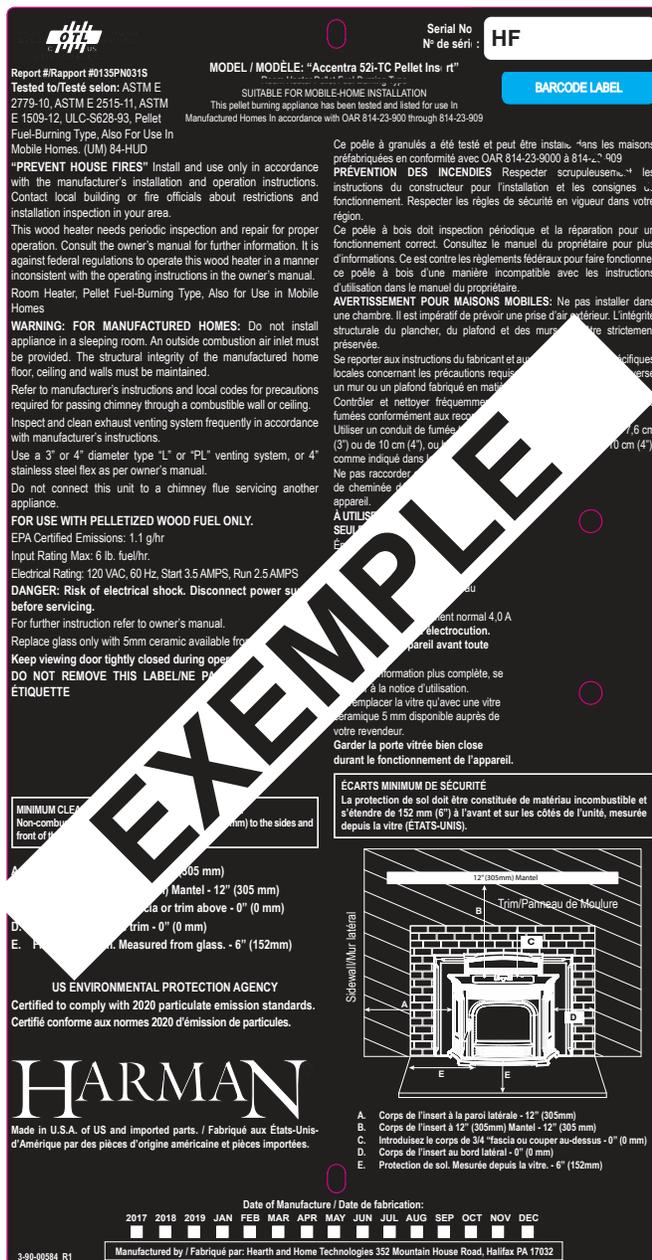
En tant que propriétaire d'un nouveau poêle à granulés, il est important que vous lisiez et suiviez scrupuleusement les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire. Prêtez une attention toute particulière à l'ensemble des mises en garde et avertissements.

Conservez ce manuel du propriétaire à titre de référence. Nous vous recommandons de le conserver avec vos autres documents et manuels de produits importants.

Votre nouveau poêle à granulés autonome Accentra52i-TC de Harman® vous donnera entière satisfaction pendant de longues années. Bienvenue à la famille Harman®!

Information de l'étiquette d'homologation/emplacement

Votre modèle de poêle figure sur la plaque signalétique, généralement située près de la zone des commandes du poêle.



Nom du modèle

Numéro de série

Table des matières

1 Spécifications du produit et informations importantes de sécurité

A. Certification des appareils / Spécifications	4
B. Approbation de la maison mobile	4
C. BTU & Efficiency Specifications	4
D. Sécurité des appareils	5
E. Clear Space	5
F. Conseils utiles	6
G. Spécifications du carburant	6
H. Guide de démarrage rapide	8
I. Foire aux questions	9
J. Instructions de nettoyage, messages et erreurs	10

2 Entretien et service

→ A. Procédure d'arrêt correct	11
B. Tableau de maintenance de référence rapide	12
C. Maintenance de l'unité	13
• Entretien quotidien / hebdomadaire	13
• Maintenance mensuelle	13
• Entretien annuel	15

3 matériaux de référence

A. Pièces de service	18
B. Garantie à vie limitée	24
C. Perte de pouvoir Addendum	26
D. Allumage manuel d'urgence	26
E. Dépannage	27
F. Informations de contact	28

→ = Contient des informations mises à jour

▲ Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui **entraînera** la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse qui **peut** entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Utilisé pour répondre aux pratiques non liées aux blessures corporelles.

1 Information importante et spécifique sur la sécurité du produit

A. Certification du foyer

MODÈLE :	Poêle encastré à granulés Accentra52i-TC
LABORATOIRE :	OMNI Test Laboratories, Inc
RAPPORT No	0135PN031E
TYPE :	Poêle encastré/auxiliaire à granulés pour une utilisation résidentielle
NORME(S) :	ASTM E 2779-10, ASTM E 2515-11, ASTM E 1509-12, ULC-S628-93
SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES :	120 V c.a., 60 Hz, 3,5 A au démarrage, 2,5 A pendant le fonctionnement
SPÉCIFICATIONS DE LA VITRE :	Vitrocéramique miroir de 5 mm

L'insert Accentra52i-TC Pellet est certifié conforme aux normes d'émission de particules EPA 2020.



REMARQUE : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. S'il n'existe aucun code local, conformez-vous aux normes ASTM E1509-12, ULC-S628-93 et **(UM) 84-HUD**

B. Approuvé pour les maisons mobiles

Cet appareil peut être installé dans les maisons mobiles, à l'exclusion de la chambre à coucher, à condition qu'une prise d'air extérieur ait été installée.

La structure du sol et des parois de la maison mobile ne doit pas être affaiblie par l'installation du foyer. L'appareil doit être bien mis à la terre à la charpente de la maison mobile, et seule un conduit de connexion de classe « PL » homologué pour l'évacuation des combustibles en granulés doit être utilisé.

On doit installer un kit de prise d'air extérieur Harman^{MD} pour toute utilisation dans une maison mobile.



ATTENTION

L'INTÉGRITÉ DE LA STRUCTURE DU PLANCHER, DES MURS ET DU PLAFOND/TOITURE DE LA MAISON USINÉE DOIT ÊTRE MAINTENUE.

NE PAS INSTALLER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie! Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité dans les cas suivants; ceux-ci entraîneront également l'annulation de la garantie et l'autorisation de l'agence.

Ce chauffage au bois nécessite des inspections et des réparations périodiques pour un fonctionnement adéquat. Ne pas utiliser ce chauffage au bois selon les directives du présent manuel contrevient aux réglementations fédérales.

C. Puissance calorifique et rendement

N° de certification EPA :	84-17
EPA, Émissions certifiées :	1,1 g/hr
*PCI, Efficacité testée :	81,3%
**PCS, Efficacité testée :	76,1%
***EPA, Sortie en BTU :	7 400 à 39 700
****Entrée en BTU	11 200 à 50 300
Taille du conduit :	10,1 cm (4 po)
Capacité de la trémie :	29,3 kg (64,5 lb)
Combustible	Granulés de bois

* Une efficacité PCI moyenne pondérée est calculée avec les données obtenues pendant les tests d'émission de l'EPA.

**Une efficacité PCS moyenne pondérée est calculée avec les données obtenues pendant les tests d'émission de l'EPA.

***Plage de puissance en BTU basée sur l'efficacité par défaut de l'EPA, et les taux de combustion des résultats bas et élevés des tests EPA.

****Basée sur le taux d'alimentation maximal par heure multiplié par environ 8 600 BTU, qui est la puissance calorifique moyenne de 454 g (1 lb) de granulés.

Ce chauffage au bois possède un taux de combustion réduit minimum prédéfini par le fabricant qui ne doit pas être altéré. Altérer ce paramètre ou autrement utiliser ce chauffage au bois sans suivre les directives du présent manuel, contrevient aux réglementations fédérales.

Ce chauffage à granulés nécessite des inspections et des réparations périodiques pour un fonctionnement adéquat. Ne pas utiliser ce chauffage à granulés selon les directives du présent manuel contrevient aux réglementations fédérales.

NE PAS :

- Installer ou utiliser un appareil endommagé
- Modifier l'appareil
- Ignorer les instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Utiliser l'appareil sans que tous les composants soient installés
- Surchauffer
- Installer des composants qui n'ont pas été approuvés par Hearth & Home Technologies
- Installer des pièces ou composants qui ne sont pas homologués ou approuvés.
- Désactiver les interrupteurs de sécurité

Une mauvaise installation, réglage, modification ou entretien peut causer des blessures ou des dommages matériels.

Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un installateur ou un réparateur qualifié, ou votre détaillant.

REMARQUE : Le fabricant de cet appareil, Hearth & Home Technologies, se réserve le droit de modifier sans préavis ses produits, leurs spécifications et leurs prix.

Harman^{MD} est une marque déposée de Hearth & Home Technologies Inc.

D. Sécurité de l'appareil (suite)



AVERTISSEMENT

Si vous croyez que des petits enfants ou des adultes vulnérables pourraient entrer en contact avec cet appareil, les précautions suivantes sont recommandées :

- Installez une barrière physique comme :
 - Un pare-étincelle décoratif.
 - Une barrière de sécurité ajustable.
- Ne laissez jamais un enfant seul près d'un poêle chaud, qu'il soit en cours d'utilisation ou en cours de refroidissement.
- Enseignez aux enfants de ne **JAMAIS** toucher le poêle.
- Envisagez de ne pas utiliser le poêle lorsque des enfants seront présents.
- Utilisez uniquement des composants spécifiées comme pièces de rechange. Les autres composants pourraient empêcher le fonctionnement normal de votre poêle.

Veuillez communiquer avec votre détaillant ou visiter le : www.hpba.org/safety-information.

Pour éviter une utilisation non intentionnelle, lorsque vous n'utilisez pas votre poêle pendant une longue période (mois d'été, vacances, voyages, etc.) :

- Débranchez le poêle de la prise.

En raison des températures élevées, ce poêle devrait être placé loin des zones de circulation ainsi que des meubles et des rideaux.

Les enfants et les adultes doivent être informés des dangers reliés aux surfaces chaudes, et ils devraient rester à distance pour éviter les brûlures de la peau et des vêtements.

Les jeunes enfants doivent être surveillés avec soin lorsqu'ils sont dans la même pièce que le poêle.

Les vêtements ou les autres matières inflammables ne doivent pas être placés sur ce poêle ou près de celui-ci.

Seul un technicien de service qualifié doit effectuer l'installation et la réparation de ce poêle. Avant l'utilisation, et au moins une fois par année, un technicien de service qualifié doit inspecter l'appareil. Un nettoyage plus fréquent sera nécessaire. Il est impératif de garder propres les compartiments de contrôle et les passages d'air de ce poêle.



AVERTISSEMENT

CE CHAUFFAGE AU BOIS POSSÈDE UN TAUX DE COMBUSTION RÉDUIT MINIMUM PRÉDÉFINI PAR LE FABRICANT QUI NE DOIT PAS ÊTRE ALTÉRÉ. ALTÉRER CE PARAMÈTRE OU UTILISER AUTREMENT CE CHAUFFAGE AU BOIS SANS SUIVRE LES DIRECTIVES DU PRÉSENT MANUEL, CONTREVIENT AUX RÉGLEMENTATIONS FÉDÉRALES.

E. Espace libre



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ! Ne placez AUCUN objet combustible devant ou sur les côtés de l'appareil. Les températures élevées peuvent enflammer les vêtements, les meubles ou les rideaux.

REMARQUE : Les dégagements ne peuvent être diminués que si cela est autorisé par les autorités compétentes.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ! Éloignez les matériaux inflammables, l'essence et les autres vapeurs et liquides inflammables de l'appareil.

- N'entrez pas de matériaux inflammables à proximité de l'appareil.
- N'utilisez PAS d'essence, d'huile de lampe, de kérosène, de liquide d'allumage de charbon de bois ou de liquides similaires pour allumer ou raviver un feu dans cet appareil de chauffage.

Éloignez les liquides combustibles du chauffage quand il est en marche, car ils risquent de s'enflammer.



AVERTISSEMENT

DIRECTIVES POUR LES MAISONS USINÉES ET LES MAISONS MOBILES : NE PAS PERMETTRE L'INSTALLATION DANS UNE CHAMBRE À COUCHER.



AVERTISSEMENT

L'UTILISATION DE COMBUSTIBLES OU D'ALLUME-FEU INAPPROPRIÉS, OU LA MODIFICATION DU POÊLE POUR AUGMENTER LA PRODUCTION DE CHALEUR PEUT ENDOMMAGER LE POÊLE ET MENER À UN INCENDIE DU DOMICILE. UTILISEZ UNIQUEMENT LES COMBUSTIBLES APPROUVÉS ET RESPECTEZ LES DIRECTIVES D'UTILISATION



ATTENTION

LE POÊLE EST CHAUD PENDANT LE FONCTIONNEMENT. ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES. LE CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES DE LA PEAU.

F. Conseils

Lorsque vous utilisez votre poêle à granulés Accentra52i-TC de Harman^{MD}, respectez les normes de sécurité de base. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le poêle à granulés Accentra52i-TC. Le non-respect de ces instructions pourrait mener à des dommages aux biens ou à des blessures, et pourrait annuler la garantie du produit.

Nettoyage du pot de combustion : Toutes les fois que vous n'utilisez pas votre poêle, profitez-en pour gratter le pot de combustion afin d'éliminer l'accumulation de carbone. Un aspirateur peut être pratique pour éliminer les résidus. Si vous utilisez un aspirateur, assurez-vous que le poêle est froid.

On peut retirer l'accumulation de carbone en grattant pendant que le feu est allumé, en utilisant l'outil spécial fourni avec votre poêle. Grattez le plancher et les parois du pot de combustion. Le carbone sera poussé à l'extérieur par le combustible entrant. Portez toujours des gants lorsque vous grattez le pot de combustion.

Mise au rebut des cendres : Les cendres doivent être placées dans un récipient en acier avec un couvercle hermétique. Le récipient de cendres fermé doit être placé sur un plancher non combustible ou sur le sol, loin des matériaux inflammables, en attendant sa mise au rebut finale. Si les cendres sont enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le récipient fermé, jusqu'à ce qu'elles aient pu complètement refroidir. Aucun autre déchet ne doit être placé dans ce contenant.

Formation de suie et de cendres volantes, et besoin d'élimination : Les gaz de combustion contiennent de petites particules de cendres volantes. Ces cendres volantes se déposent dans le système d'évacuation des gaz et diminuent le débit des gaz de combustion. Une combustion incomplète, comme pendant le démarrage, l'arrêt ou l'opération incorrecte de l'appareil de chauffage entraînera une certaine formation de suie qui s'accumulera dans le système d'évacuation. Le système d'évacuation doit être inspecté et nettoyé au moins une fois par année afin de déterminer si un nettoyage est requis.

Lors de la combustion de granulés de bois à puissance faible, de la créosote pourrait se former. Pendant la saison de chauffage, il faut inspecter périodiquement le système d'évacuation pour déterminer si des accumulations de créosote se sont formées. Si une couche importante (3 mm [1/8 po] ou plus) de créosote s'est formée, elle doit être enlevée pour diminuer le risque de feu de cheminée. En cas d'incendie, appelez les pompiers, éteignez le poêle et évacuez le domicile. Avant d'utiliser l'appareil, faites inspecter soigneusement le système d'évacuation et remplacez toute composante endommagée. Lors de l'utilisation de tout appareil pour les âtres, il est recommandé d'installer des détecteurs de fumée à tous les étages de la maison.

Voici des causes possibles de l'activation d'un détecteur de fumée :

Processus de séchage de la peinture – Ouvrez une fenêtre près de l'appareil pendant les premières heures d'utilisation.

Des gaz d'échappement sont aspirés à l'intérieur du domicile – L'appareil a besoin d'une connexion à l'air extérieur.

Fuite des conduits d'évacuation – On doit sceller tous les joints et raccords intérieurs avec de la silicone, le cas échéant. Respectez les instructions du fabricant des conduits d'évacuation pour assurer une bonne étanchéité.



ATTENTION

Cet appareil doit être évacué vers l'extérieur

G. Spécifications du combustible

Le poêle à granulés Accentra52i-TC est approuvé pour la combustion de biomasse en granulés de toute qualité.

Toutefois, il est à noter qu'une teneur en cendres supérieure nécessite un nettoyage plus fréquent.

La teneur en humidité des granulés ne doit pas dépasser 8 %. Une humidité plus élevée absorbera des BTU et peut mener à une mauvaise combustion.

N'entrez **pas** le combustible dans les dégagements d'installation du poêle ou dans l'espace requis pour le nettoyage et le retrait des cendres.

Combustible et entreposage du combustible

La qualité du combustible en granulés peut varier d'un fabricant à l'autre, et même d'un sac à l'autre.

Hearth & Home Technologies recommande d'utiliser seulement du combustible certifié par le Pellet Fuels Institute (PFI).

Matériau combustible

- Fabriqué à partir de sciure ou d'autres produits secondaires du bois
- La matière d'origine détermine habituellement la teneur en cendres

Matériaux à teneur en cendres élevée

- Bois durs avec une teneur élevée en minéraux
- Écorce et feuilles comme matériaux de base
- Les granulés de qualité standard et les autres biomasses

Matériaux à faible teneur en cendres

- Bois résineux; pin, sapin, etc.
- Matériaux à faible teneur en minéraux
- Granulés de première qualité

Performance

- Les matériaux à teneur en cendres élevée exigent un entretien plus fréquent.
- Les granulés de bois de haute qualité produiront le maximum de chaleur.
- Si vous brûlez des granulés d'une longueur dépassant 38 mm (1-1/2 po), l'alimentation et l'allumage du combustible risquent d'être irréguliers.

Scories

- Lorsque chauffés, les minéraux et les autres matériaux incombustibles, tels que le sable, se transforment en une substance dure ressemblant au verre.
- Le contenu en minéraux des arbres dépend de leur provenance. C'est pourquoi certains combustibles produisent davantage de scories.

Humidité

- Brûlez toujours des combustibles secs. Avant de brûler, les combustibles à haute teneur en humidité absorbent de l'énergie pour sécher, ce qui refroidira l'appareil et dérobera de l'énergie de votre domicile.
- Un combustible en granulés humide pourrait redevenir de la sciure, qui ne passera pas correctement dans le système d'alimentation.

G. Spécifications du combustible (suite)

Entreposage

- Conservez les granulés de bois dans le sac d'origine jusqu'à leur utilisation, pour éviter qu'ils n'absorbent l'humidité.
- N'entrez pas le combustible dans les zones de dégagement spécifiées ou dans un endroit où il nuirait aux procédures de nettoyage et d'entretien routiniers.

AVIS

Hearth & Home Technologies n'est pas responsable de la diminution de la performance du poêle ou de l'entretien supplémentaire requis en raison de l'utilisation d'un combustible avec une teneur plus élevée en cendres ou en minéraux.



ATTENTION

Ne brûlez pas de combustible contenant des additifs.

- Il risque de provoquer un incendie dans la trémie
- Cela risque d'endommager le produit

Lisez la liste des ingrédients sur l'emballage.



ATTENTION

Il y a dégagement de fumée et d'odeurs pendant la première utilisation.

- Cuisson de la peinture haute température.
- Ouvrir les fenêtres pour faire circuler l'air.

Les odeurs peuvent gêner les personnes sensibles.



ATTENTION

Testé et approuvé **UNIQUEMENT** pour les granulés de bois. L'utilisation d'autres types de combustibles entraînera l'annulation de la garantie.



AVERTISSEMENT

BRÛLER DU PAPIER COLORÉ, DU CARTON, DES SOLVANTS OU DES DÉCHETS, OU MODIFIER LE POÊLE POUR AUGMENTER LA PRODUCTION DE CHALEUR PEUT ENDOMMAGER LE POÊLE ET CAUSER UN INCENDIE DANS LE DOMICILE. UTILISEZ SEULEMENT DES COMBUSTIBLES APPROUVÉS ET RESPECTEZ UNIQUEMENT CES DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT.



AVERTISSEMENT

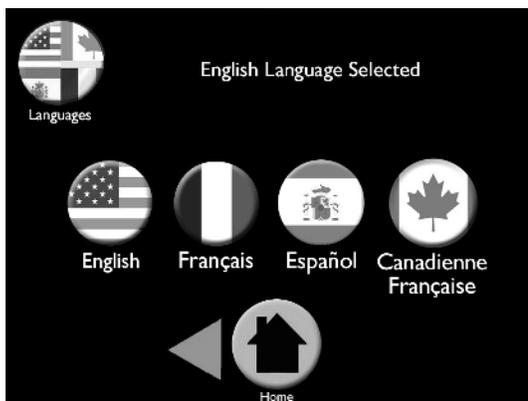
N'UTILISEZ JAMAIS D'ESSENCE, D'HUILE À LAMPE DE TYPE GAZOLE, DE KÉROSÈNE, DE LIQUIDE D'ALLUMAGE DE CHARBON DE BOIS OU DE LIQUIDES SIMILAIRES POUR ALLUMER OU RAVIVER UN FEU DANS CET APPAREIL DE CHAUFFAGE. ÉLOIGNEZ TOUS CES LIQUIDES DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE QUAND IL EST EN MARCHÉ.



AVERTISSEMENT

*Testé et approuvé **UNIQUEMENT** pour les granulés de bois. L'utilisation d'autres types de combustibles entraînera l'annulation de la garantie.*

H. Guide de démarrage rapide



Démarrage initial seulement

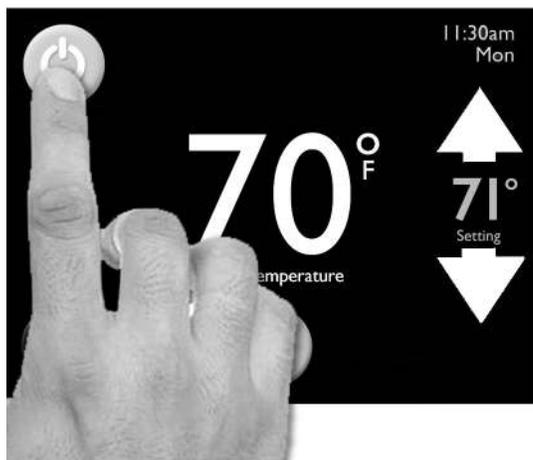
1. Sélectionnez la langue



2. Remplissez la trémie avec des granulés



3. Utilisez les flèches pour régler la température de la pièce souhaitée.



4. Appuyez sur l'icône Marche/arrêt de l'alimentation.
Consultez le manuel de l'écran tactile pour toutes les autres fonctions.

I. Foire aux questions

Lorsqu'il est bien installé, utilisé et entretenu, votre appareil fonctionnera sans problème pendant de nombreuses années. Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement, ces directives de dépannage permettront au technicien d'entretien de localiser et d'éliminer la panne.

Contactez votre détaillant pour plus d'information concernant l'utilisation et le dépannage. Visitez www.harmanstoves.com pour trouver un détaillant.

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Bruit métallique.	Le bruit est dû à l'expansion et la contraction du métal pendant le chauffage et le refroidissement. Il ressemble au bruit provoqué par une chaudière ou un conduit de chauffage. Ce bruit n'a aucun effet sur le fonctionnement et la longévité de votre appareil.
Accumulation de cendres blanches sur la vitre.	Ceci est normal. Nettoyez la vitre à l'aide de tout nettoyeur à verre non abrasif.
De la suie noire s'est accumulée sur la vitre	Il y a une accumulation excessive de cendres. Le foyer encastré produit davantage de cendres lorsqu'il fonctionne sur la position basse, moins de cendres lorsqu'il fonctionne sur la position haute. Plus l'insert fonctionne en position basse, plus la vitre doit être nettoyée fréquemment.
La vitre est sale.	Accumulation excessive de cendres Le foyer encastré produit davantage de cendres lorsqu'il fonctionne sur la position basse, moins de cendres lorsqu'il fonctionne sur la position haute. Plus l'insert fonctionne en position basse, plus la vitre doit être nettoyée fréquemment.
Les flammes sont hautes avec des queues noires et semblent « paresseuses ».	Le débit d'alimentation doit être diminué ou le pot de combustion nettoyé. Les échangeurs de chaleur ou le ventilateur de tirage doivent être nettoyés.
Démarrages produisant beaucoup de fumée ou apparition de petits nuages de fumée en provenance de l'écran d'air.	Le pot de combustion pourrait être sale; nettoyez le pot de combustion.
Grosses flammes au démarrage.	Ceci est normal. Les flammes diminueront une fois le feu bien établi.
Allumage manqué	Assurez-vous qu'il y a des granulés dans le pot de combustion Assurez-vous que les trous dans le pot de combustion au-dessus de l'allumeur ne sont pas obstrués. Consultez la section Entretien du pot de combustion. Vérifiez que l'allumeur devient chaud : sinon, remplacez-le. *Consultez l'addendum pour obtenir des instructions d'allumage manuel pour les besoins de chauffage d'urgence.

J. Invites de nettoyage, messages et erreurs

Votre interface EASY Touch Control communique avec vous en vous présentant des messages au centre de la partie supérieure de l'écran d'accueil. Si vous avez plus d'un message, ils seront affichés de manière consécutive jusqu'à ce que vous accusiez réception du message en exécutant la tâche. Ces communications comprennent :

INVITES	Grattez le pot de combustion et effectuez une réinitialisation ici 	Lorsque vous y êtes invité, grattez le pot de combustion. Appuyez sur la coche pour réinitialiser.
	Videz le bac à cendres et appuyez ici 	Lorsque vous y êtes invité, inspectez et videz le bac à cendres, le cas échéant. Appuyez sur la coche pour réinitialiser.
	Nettoyage complet et réinitialisation 	Lorsque vous y êtes invité, inspectez l'appareil et effectuez un nettoyage complet. Appuyez sur la coche pour réinitialiser.
MESSAGES	Appuyez ici si la trémie a été remplie 	Appuyer sur la coche si vous avez rempli la trémie. Si vous n'avez pas rempli la trémie, le message disparaîtra dans 30 secondes.
	Avertissement de piles faibles du capteur sans fil	Remplacez les 2 piles AA du capteur à distance sans fil.
	Utilisation du capteur de secours	Si les piles du capteur à distance sans fil s'épuisent, le capteur de secours continuera à assurer le chauffage de votre maison.
ERREURS	Avertissement : Porte ouverte	Vérifiez les portes avant et les portes à cendres, et fermez-les pour que le poêle continue à chauffer.
	Avertissement : Couvercle de trémie ouvert	Fermez le couvercle de la trémie pour que le poêle continue à chauffer.
	Erreur : Vérifiez le combustible et effectuez une réinitialisation 	Remplissez la trémie de granulés. Appuyez sur la coche pour réinitialiser. Si vous n'avez pas rempli la trémie, le message disparaîtra dans 30 secondes. Cette erreur s'affiche uniquement si l'option « Afficher les jauges de carburant (Show Fuel Gauges) » est activée.
	Signal sans fil perdu Remplacez les piles du capteur sans fil	Les piles du capteur à distance sans fil sont épuisées. Remplacez les 2 piles AA.
	Défaillance du capteur de retour d'air	Le capteur de retour d'air a subi une défaillance. Communiquez avec votre détaillant Harman.
	Échec de l'allumage, corrigez et réinitialisez 	L'allumage de l'appareil a échoué. Grattez le pot de combustion. Communiquez avec votre détaillant Harman si le problème persiste.
	Défaillance de la connexion Commandes <==> Affichage	Les communications entre l'interface Touch Control et le poêle ont été coupées. Communiquez avec votre détaillant Harman.
	Défaillance de la sonde de détection d'évacuation	La sonde de détection d'évacuation (ESP, Exhaust Sensing Probe) a connu une défaillance. Nettoyez la sonde ESP. Si le problème persiste, appelez votre détaillant Harman.
	Erreur de combustion, corrigez et réinitialisez 	Nettoyez votre poêle. Communiquez avec votre détaillant Harman si le problème persiste.

2 Entretien et service

Grâce à un entretien adéquat, votre poêle vous procurera plusieurs années de service sans problèmes. **Communiquez avec votre détaillant** pour vos questions concernant la bonne utilisation, le dépannage et l'entretien de votre appareil. Visitez www.harmanstoves.com pour trouver un détaillant. Nous recommandons qu'un service annuel soit effectué par un technicien qualifié.

A. Procédures d'arrêt appropriées

 ATTENTION	
	Danger de décharges électriques et de dégagement de fumées
	<ul style="list-style-type: none">• Mettez l'appareil en position arrêt, laissez-le refroidir complètement; le ventilateur de combustion doit être arrêté. Débranchez maintenant l'appareil avant de le réparer.• De la fumée peut se propager dans la pièce si l'appareil n'est pas entièrement refroidi quand vous le débranchez.• Il existe un danger de décharge électrique si l'appareil n'est pas débranché avant sa réparation.

Suivez les instructions détaillées de chaque étape du tableau ci-dessous de cette rubrique.

AVIS

La fréquence nécessaire de nettoyage du pot de combustion dépend du type de combustible utilisé. Nettoyez plus souvent si l'accumulation de cendres est importante avec l'intervalle recommandé ou si de la suie sort du conduit d'évacuation. ***Si vous ne nettoyez pas régulièrement votre appareil, la garantie sera annulée.***

→ Remarque: Ne pas utiliser un aspirateur domestique pour nettoyer le poêle. Nous vous recommandons d'utiliser un aspirateur de magasin qui est équipé d'un filtre à poussière fin appelé un filtre HEPA ou un vide spécialement conçu pour la cendre volante et la suie. L'UTILISATION D'UN VACUUM QUI N'EST PAS ÉQUIPÉ D'UN FILTRE DE POISSON FINE SERA FONCTIONNELLE DE CELLULAIRE ET SOOTER DANS LA CHAMBRE.

REMARQUE: LE POÊLE DOIT ETRE COMPLETEMENT AVANT DE VACUER LE POÊLE. LIVE PELLET EMBERS, SI VOUS NUAGEZ PAS SUR LE VACUUM, AFFECTE LE VACUUM SUR LE FEU ET PEUT ULTIMATEMENT CAUSE UN FEU DE MAISON.

B. Tableau de maintenance de référence rapide

La fréquence	Section du manuel	Procédure de nettoyage	Mesures de sécurité	Conseils
du quotidien	C	Scrape Burn pot	Porter des gants résistant aux flammes ³	Vigorous, strong scraping specifically near neck of burn pot. Scrape every time you add pellets or at least every 3 bags of fuel. ²
Hebdomadaire		Empty Ash Pan	Porter des gants de protection. ¹ Mettez les cendres dans un récipient non combustible d'acier avec un couvercle serré à l'extérieur.	L'unité n'a pas besoin d'être désactivée. Réduire à faible gravité lors du retrait.
	F	Nettoyer le verre	Le poêle doit être éteint et froid.	
Mensuel	D	Échangeur de chaleur à gratter et à vide	Le poêle doit être éteint et froid.	Utilisez le grattoir fourni. Rincez le dos et les côtés de la chambre à feu.
		Brosser et aspirer le ventilateur de distribution	Le four doit être éteint, froid et débranché de l'alimentation électrique.	Utilisez la brosse à peinture fournie. Cela devrait être fait environ tous les 25 sacs. ²
		Inspecter le joint du couvercle de la trémie pour éviter tout dommage		Remplacer le joint d'étanchéité en cas de chiffonnages, de déchirures ou d'autres dommages visibles au joint d'étanchéité. Cela devrait être fait environ tous les 50 sacs. ²
	C	Allumeur propre	Le four doit être éteint, froid et débranché de l'alimentation électrique. Porter des gants de protection. ¹ Mettez les cendres dans un récipient non combustible d'acier avec un couvercle serré à l'extérieur.	Utilisez la brosse à peinture fournie. Cendres lâches sous vide à partir de l'allumeur et à l'intérieur du pot de combustion.
Le poêle doit être éteint, froid et débranché de l'alimentation électrique pour le nettoyage annuel.				
Annuel ⁴	E	Brosser et aspirer le ventilateur de combustion et le chemin d'évacuation / évacuation	Porter des gants de protection. ¹ Mettez les cendres dans un récipient non combustible d'acier avec un couvercle serré à l'extérieur.	Utilisez la brosse à peinture fournie pour brosser les pales du ventilateur. Utilisez la brosse à fumée fournie pour nettoyer l'évacuation en prenant soin de ne pas endommager l'ESP. ²
		Inspecter le joint de porte		Remplacer le joint d'étanchéité en cas de chiffonnages, de déchirures ou d'autres dommages visibles au joint d'étanchéité.
		Système de ventilation à brosse et à vide	Porter des gants de protection. ¹ Mettez les cendres dans un récipient non combustible d'acier avec un couvercle serré à l'extérieur.	

1. Les gants de protection aideront à prévenir l'abrasion de la peau tout en travaillant sur des surfaces en acier.
2. La fréquence du nettoyage dépend en grande partie du type de carburant. Les granulés de qualité inférieure nécessitent un nettoyage le plus fréquent.
3. Les gants résistant à la flamme aideront à protéger votre peau des contacts potentiels avec la chaleur ou les flammes.
4. Le nettoyage annuel est également connu sous le nom de Clean total. Cela nécessite d'effectuer toutes les opérations journalières, hebdomadaires, mensuelles et annuelles mentionnées. Cela devrait être fait avant de commencer à brûler l'unité chaque saison de chauffage.

C. Maintenance de l'unité

Entretien quotidien / hebdomadaire: il est recommandé de gratter le pot de combustion en ajoutant du carburant; Profiter de l'occasion pour nettoyer le pot de brûlure assurera un bon fonctionnement quotidien.

Scraping the Burn Pot-

- À l'aide de gants résistant aux flammes, grattez vigoureusement la surface et les côtés du pot de combustion jusqu'à la tarière, assurez-vous de vous concentrer dans le cou du brûleur. Figure 2.1.
- Râpez le matériau desserré sur le bord de la grille du brûleur dans l'ashpan.
- Si nécessaire, vider le cendrier tout en ajoutant du carburant et après avoir gratté le pot de combustion.

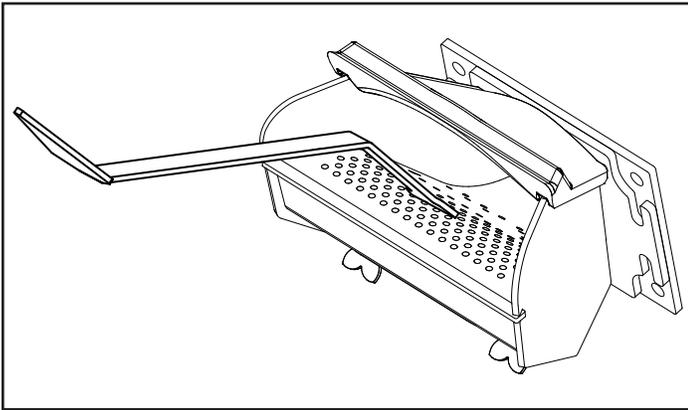


Figure 2.1

Maintenance mensuelle: il est recommandé que l'unité soit éteinte et débranchée de toute source d'alimentation pour un nettoyage mensuel. Les nettoyages mensuels assureront le bon fonctionnement de votre appareil pendant toute la saison de chauffage.

- Nettoyage du verre - Une fois l'appareil froid, utilisez un nettoyant vitre non abrasif sur verre et essuyez-le.
- Échangeur de chaleur à gratter et à vide.

Nettoyage de l'échangeur de chaleur-

Suppression du médaillon central:

1. Soulever sur les 2 coins inférieurs du médaillon jusqu'à ce qu'il soit plus haut que le haut du guide de la flamme.
2. Tirez le bord inférieur du front du médaillon d'environ 1 pouce.
3. Tire vers le bas sur les coins du médaillon jusqu'à ce que le haut soit relâché de l'élément de retenue qui maintienne le haut aligné lorsqu'il est en place. Figure 2.2.

Remarque: Les couvercles de l'échangeur de chaleur s'inclinent vers l'avant lorsque le médaillon central est enlevé.

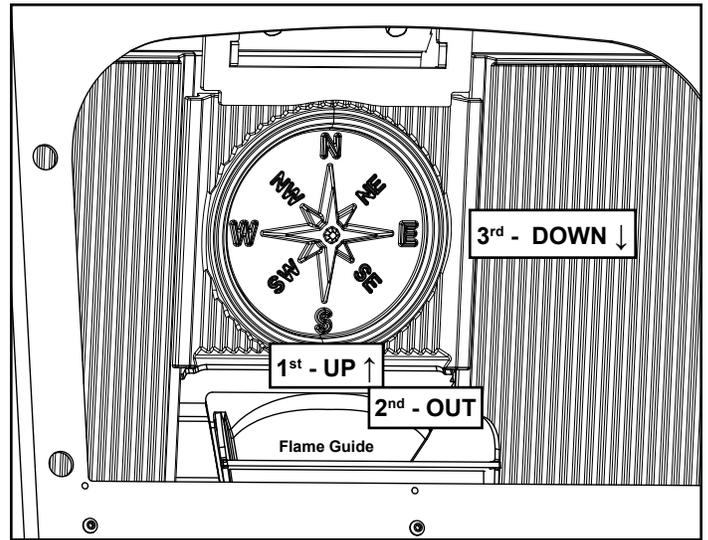


Figure 2.2

Retrait des couvertures de l'échangeur de chaleur:

1. Retirez l'ensemble de la plaque de nettoyage en tirant sur le loquet situé au coin inférieur droit de la chambre de combustion. Figure 2.3
2. Retirez le couvercle de l'échangeur de chaleur en le soulevant vers le haut d'environ 1/2 pouce et déplacez le bord inférieur avant jusqu'à ce qu'il repose à plat sur le fond du foyer.
3. Tournez le côté droit de l'échangeur de chaleur vers l'ouverture de la porte jusqu'à ce que vous puissiez retirer l'échangeur de chaleur de la chambre de combustion.
4. Pliez le haut de l'échangeur de chaleur vers l'ouverture de la porte jusqu'à ce qu'il puisse être relevé et éteint. Figure 2.3a

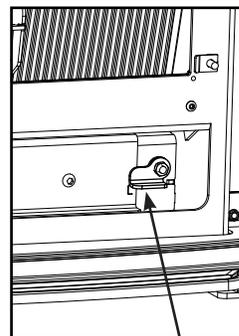


Figure 2.3 Latch

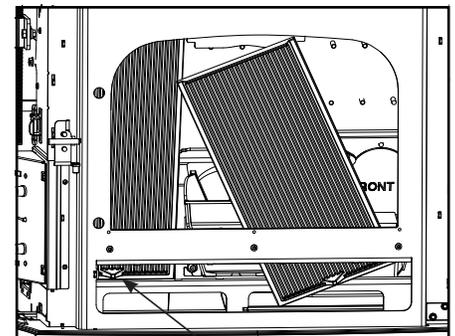


Figure 2.3a Lifting tab

Nettoyage de l'échangeur de chaleur:

Avec les couvertures d'échangeur de chaleur enlevées, vous pouvez maintenant nettoyer la surface de l'échangeur de chaleur.

L'utilisation du grattoir fourni court le bord droit le long de la surface plane de l'échangeur de chaleur en supprimant tout dépôt de carbone ou accumulation de cendres. Figure 2.4.

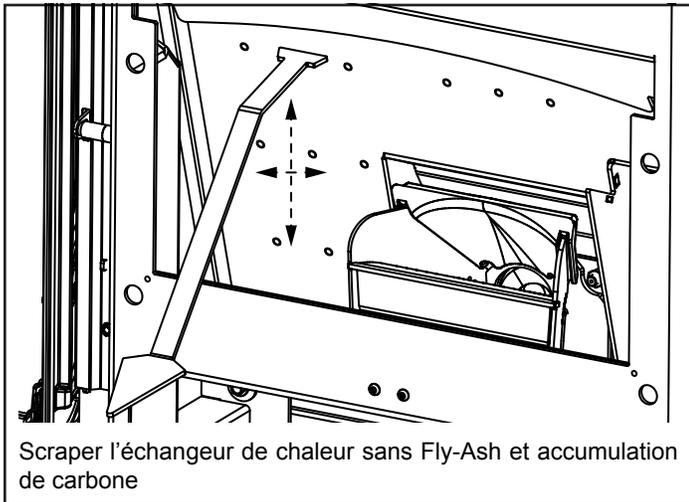


Figure 2.4

Une fois que l'échangeur de chaleur a été raclé, utilisez la brosse à poussière fournie pour éliminer les cendres volantes restantes de l'échangeur de chaleur ainsi que d'autres zones dans la chambre de combustion. Figure 2.5.

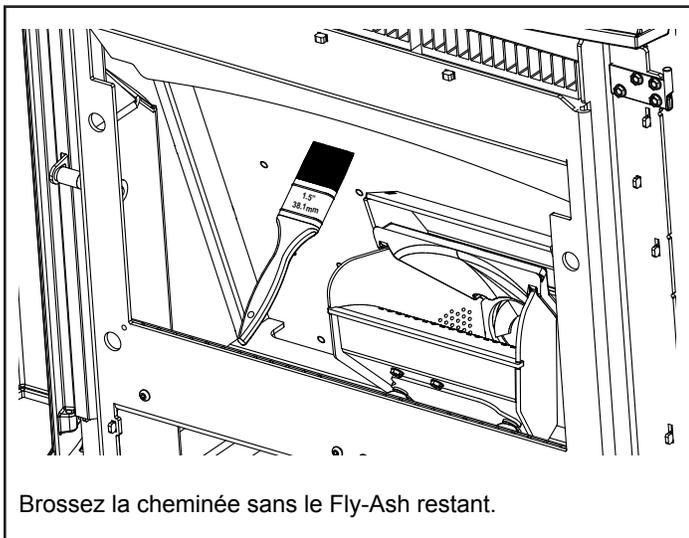


Figure 2.5

Nettoyage du pot de brûlure-

- Rincez vigoureusement la surface et les côtés du pot de combustion jusqu'au tube de la tarière, comme suggéré dans la section de maintenance quotidienne / hebdomadaire.
- Utilisez la clé allen fournie pour éliminer toute accumulation accumulée dans les trous de la grille du brûleur. Il suffit de pousser la clé allen vers le bas à travers chaque trou, en veillant à ce que toute accumulation ne prête pas attention à ne pas endommager l'élément allumeur dans le processus. Figure 2.6.

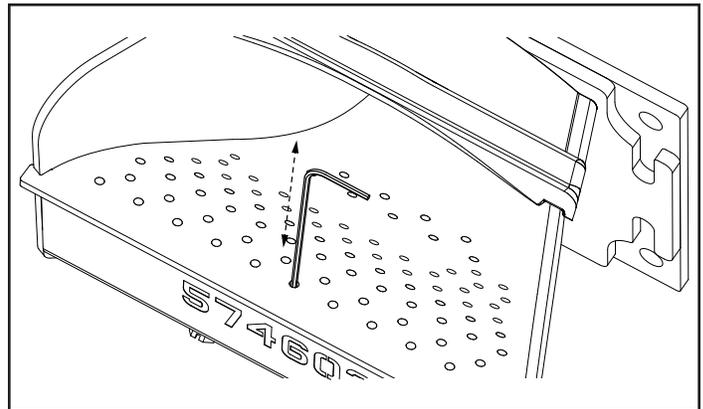


Figure 2.6



DANGER

Débranchez l'alimentation de l'appareil avant de retirer le couvercle.

- Desserrez les (2) vis pouces à l'aile sur l'angle avant inférieur du pot de combustion. Figure 2.7

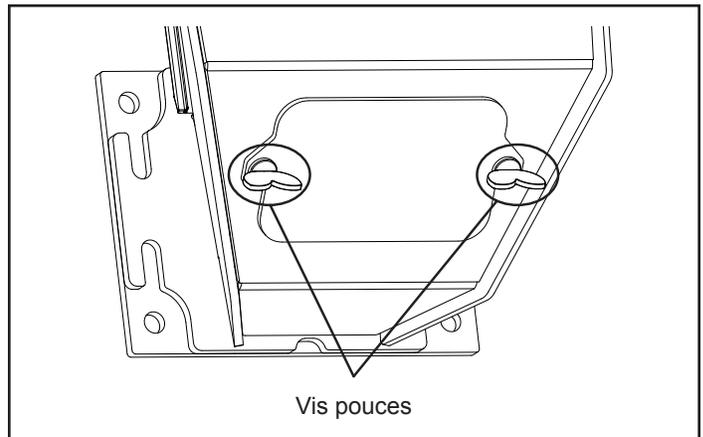


Figure 2.7

- Retirer le couvercle de nettoyage pour ouvrir la chambre de nettoyage inférieure. Figure 2.8
- Nettoyer l'accumulation de cendres à l'intérieur de la chambre alors que le couvercle est éteint. Utilisez le grattoir pour tapoter sur le bord avant supérieur du pot de combustion. Cela aidera à frapper des morceaux de cendres, relâchés par le processus de raclage, à travers les trous. Il aide également à frapper l'accumulation de cendres à partir de l'élément et du support de l'allumeur.

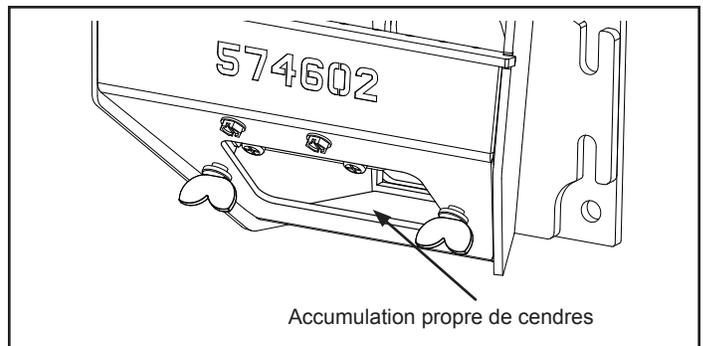


Figure 2.8

Nettoyage du support de l'allumeur -

Vérifiez la propreté de l'allumeur et du brûleur interne. Si l'allumeur a une accumulation de cendres, il doit être retiré pour assurer un bon allumage. Utilisez la brosse fournie pour éliminer l'accumulation de cendres dans et autour de l'allumeur. Une fois que les cendres ont un vide libre autour de l'allumeur et à la base du pot de combustion. Figure 2.9.

 **WARNING**

Soyez prudent lorsque vous nettoyez la chambre de nettoyage. Ne pas endommager les fils d'allumage à haute température.

Remarque: La connexion au plomb chaud / plomb à froid doit toujours être tirée à l'arrière du corps de l'alimentation avant l'opération.

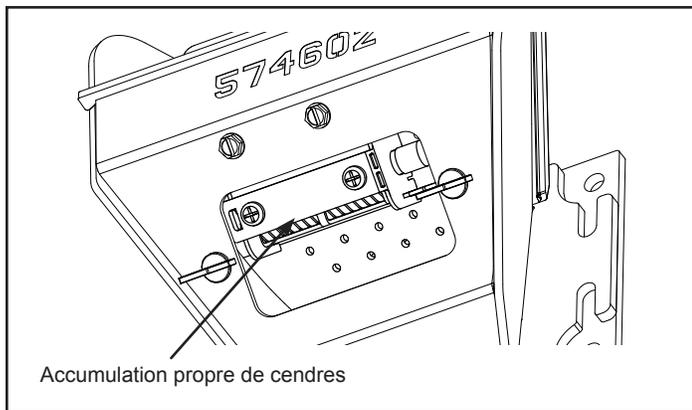


Figure 2.9

Entretien annuel: Nettoyage de la chambre du ventilateur de combustion -

Il y a un loquet de recouvrement situé sur le côté inférieur droit de la chambre de combustion qui maintient le couvercle Cleanout en place Figure 2.10. Afin d'accéder à cette zone, le médaillon et les couvertures arrière coulées doivent être enlevés. Une fois que les composants de fonte sont enlevés, tirez sur le loquet du couvercle de nettoyage pour enlever le couvercle de combustion de nettoyage. Cela vous donne accès à la chambre de combustion inférieure. Figure 2.11.

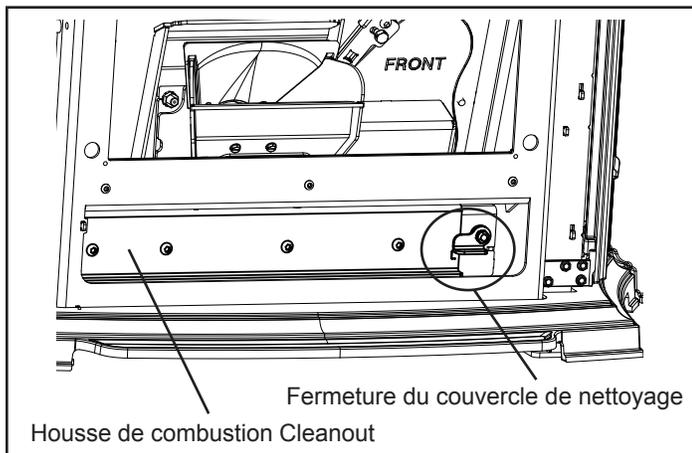


Figure 2.10

Une fois que le couvercle de combustion de nettoyage est enlevé, vous pouvez retirer l'ensemble de recouvrement de combustion Figure 2.11. Pour ce faire, tirez sur le loquet du couvercle de combustion Figure 2.12 et tirez l'ensemble de recouvrement de combustion vers vous et sortez. REMARQUE: lors de la réinstallation de l'ensemble de recouvrement de combustion, assurez-vous d'insérer le fond du couvercle d'abord, puis glissez vers la gauche pour engager le boulon avant de le mettre en place.

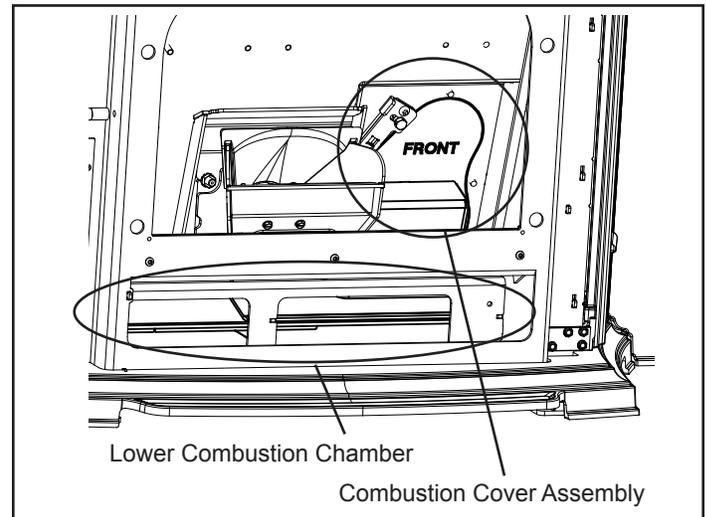


Figure 2.11

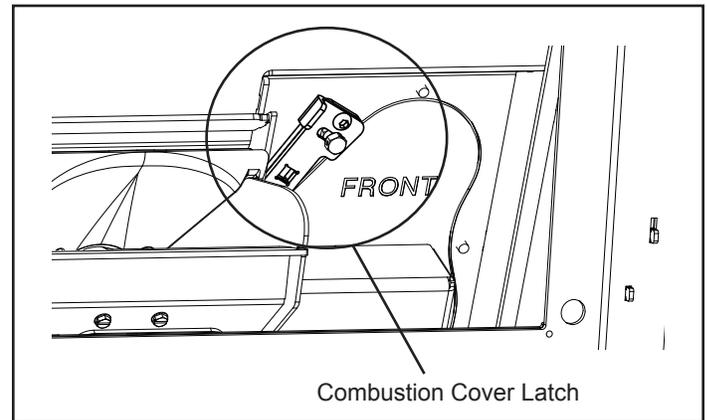


Figure 2.12

Une fois l'assemblage du couvercle de combustion supprimé, vous avez maintenant accès pour nettoyer la zone de la chambre du ventilateur de combustion. Figure 2.13.

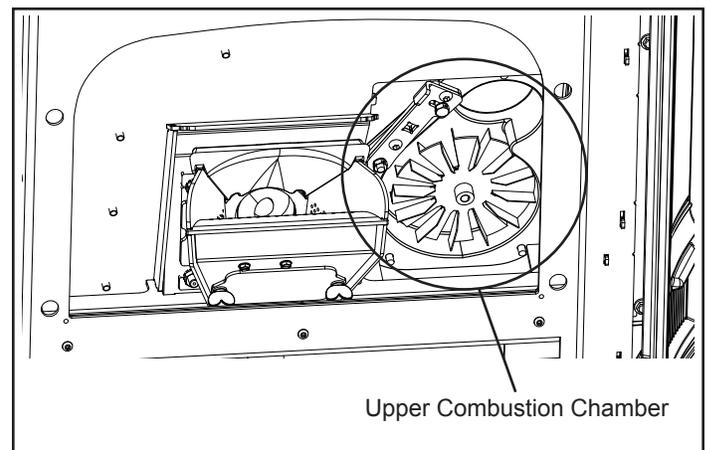


Figure 2.13

Prendre soin de votre verre -

Le verre utilisé dans votre poêle est fabriqué selon des normes précises pour résister à la chaleur élevée du feu, mais comme tout verre, il doit être traité avec le bon sens et les soins. Ne jamais abuser du verre en claquant la porte ou en frappant le verre avec un objet lourd. Si le verre est cassé ou endommagé, n'utilisez pas le réchaud jusqu'à ce qu'il ait été remplacé.

Verre - Remplacement:

Si le verre du poêle est fissuré ou cassé, vous devez le remplacer avant d'utiliser votre cuisinière. Retirer les morceaux avec précaution. Remplacer le verre uniquement avec le verre de remplacement Harman®; Ne pas utiliser de substituts.

Retirez délicatement le verre endommagé, le matériau de joint et les clips en verre (mis de côté).

Installez le joint autocollant 1/4 "autour de la face avant du verre. Réglez le panneau de verre et le joint doucement sur la porte. Installez les clips en verre et les vis 1 / 4-20 X 1/2 ". **Remarque:** les vis 1 / 4-20 X 1/2 "ne doivent être que confortables. Ne pas trop serrer.

Verre - Nettoyage:

Parfois, il faudra nettoyer les cendres accumulées de la surface du verre; Permettre à cette cendre de rester sur le verre pendant de longues périodes peut entraîner une «gravure» due à l'acidité de la cendre. Ne nettoyez jamais le verre pendant qu'il fait chaud et n'utilisez pas de substances abrasives. Laver la surface avec de l'eau fraîche et rincer abondamment. Vous voudrez peut-être utiliser un nettoyant non abrasif spécialement conçu pour être utilisé sur un verre de poêle. En tout cas, sécher complètement avant de refermer votre poêle.

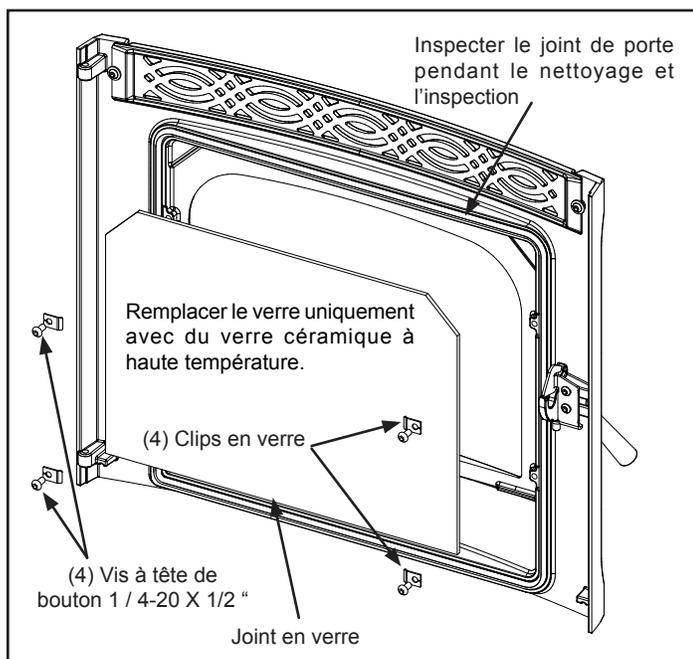


Figure 2.14

Inspectez tous les Joints-

Pendant que l'appareil est frais, inspectez tous les joints de la porte pour assurer un joint d'étanchéité approprié. Le joint doit être continu sans éclats ni larmes; Ayant un joint d'étanchéité pliable ayant un joint d'étanchéité correct pour un bon fonctionnement. Les figures 2.14 et 2.15.

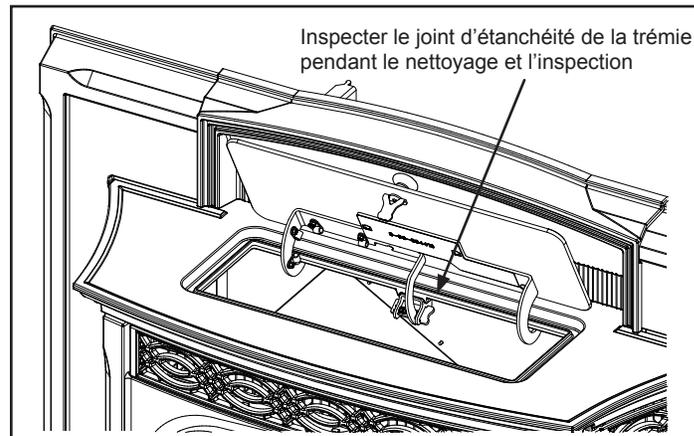


Figure 2.15

Maintenance annuelle: Arrêtez et débranchez l'appareil de toute source d'alimentation pour un nettoyage annuel. Les nettoyages annuels assureront le bon fonctionnement de votre appareil pour la saison de chauffage suivante.

Ventilateur de distribution-

Vérifier les ventilateurs de distribution chaque année est une bonne habitude d'entrer. La poussière, les poils d'animaux ou toute autre chose qui peut entrer dans cette zone peuvent réduire considérablement le mouvement de l'air dans l'ensemble, causant finalement moins d'efficacité de chauffage.

Une fois l'appareil arrêté et refroidi, débranchez l'appareil de son alimentation. Derrière chaque libération du panneau latéral (1) les verrous à ressort qui maintiennent l'unité dans la cage des inserts. Figure 2.16.

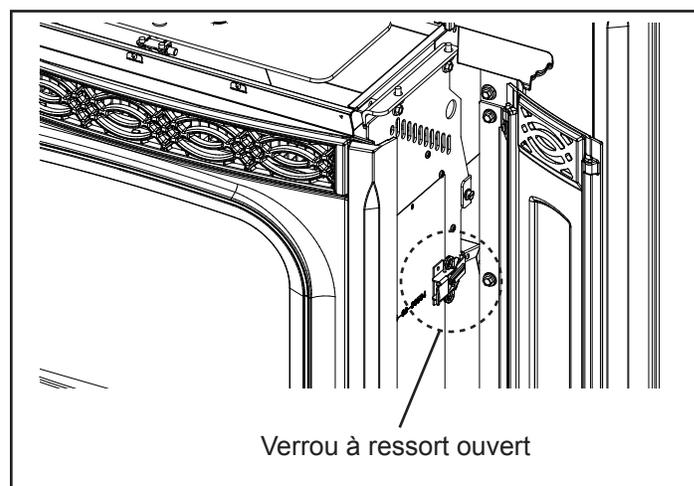


Figure 2.16

Une fois que l'appareil est éloigné de la cheminée, aspirer complètement les ventilateurs de distribution. Figure 2.17.

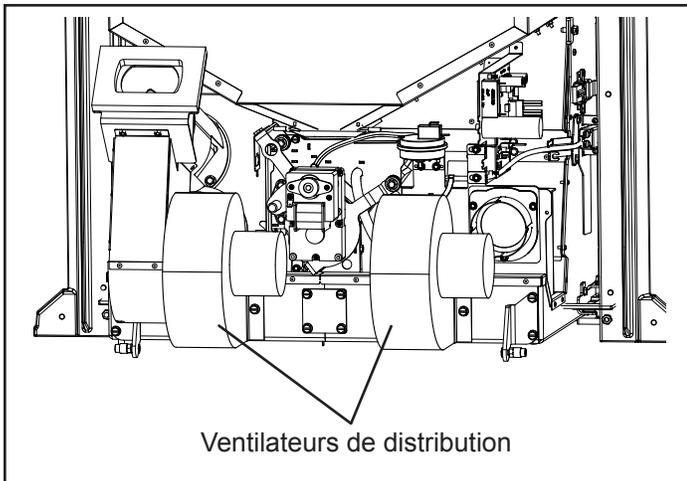


Figure 2.17

Système de ventilation de nettoyage-

Il est recommandé qu'un balai de cheminée certifié effectue le service et l'inspection de votre système de cheminée pour assurer que votre appareil soit ventilé en toute sécurité et conformément au code local.

3 Documents de référence

A. Pièces de rechange



Pièces de rechange

ACC52i

Insert de granulés

Date de début de la fabrication : July 2013
Date de fin de la fabrication: Actif

Trémie de 20 po

1-90-574200-1 (Noir)

1-90-574200-14 (Majolique marron)

Trémie de 22 po

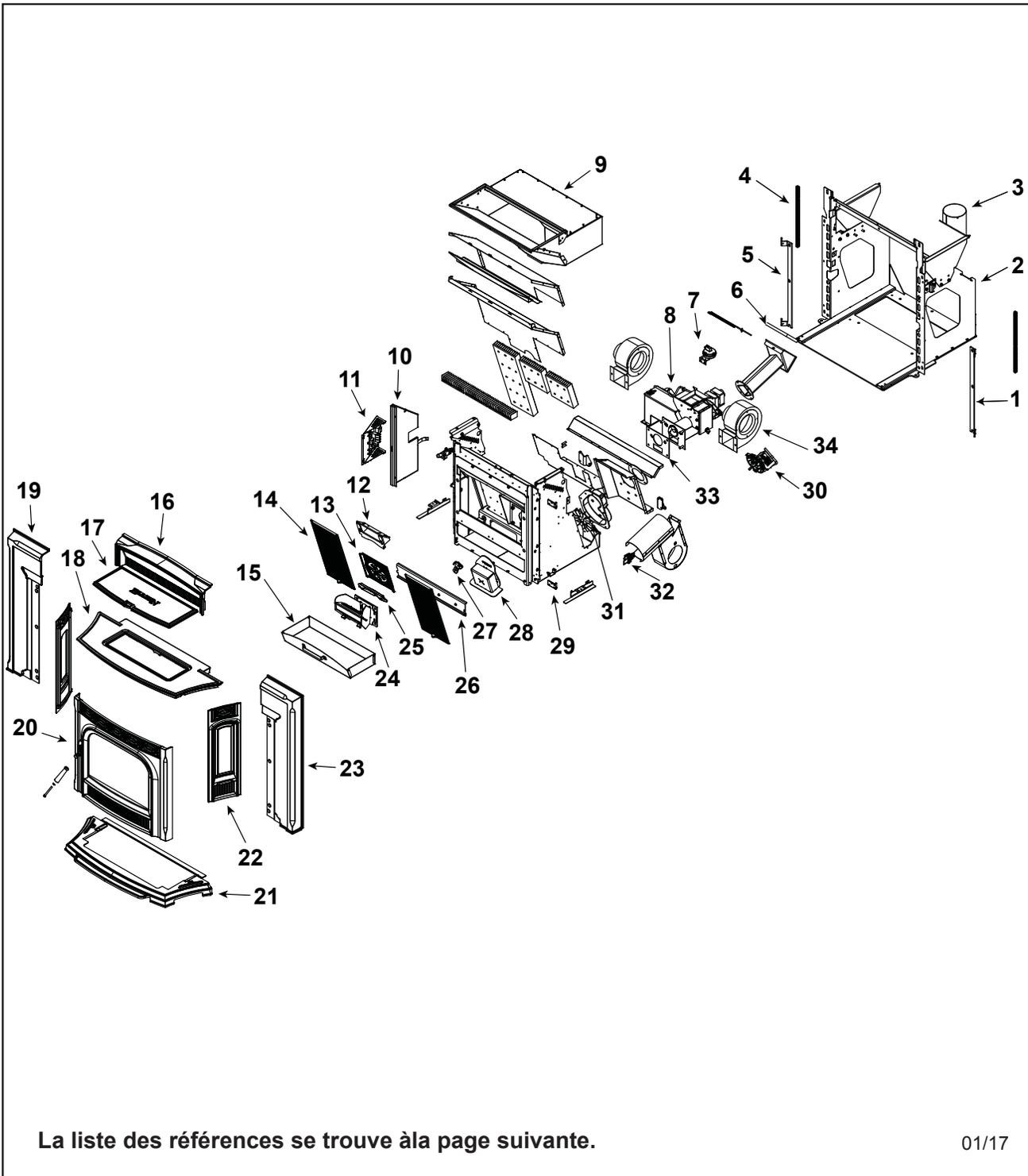
1-90-574220-1 (Noir)

1-90-574220-14 (Majolique marron)

Trémie de 24 po

1-90-574240-1 (Noir)

1-90-574240-14 (Majolique marron)



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
1	Charnière latérale coulée	droite et gauche	1-00-574075	
2	Quincaillerie filetée 0,500-13 x 12 - Levage du cadre	Qté. 2 pièces nécessaires	3-31-00949	
	Plaque de prise	Qté. 2 pièces nécessaires	1-10-574099W	
3	Ensemble de cadre de montage		1-10-574077A	
	Matériel du rouleau	Jeux de 4	1-00-02243	Oui
4	Souche tubulaire pour flexible 4 po		1-00-574034	Oui
5	Joint de plaque pour souche tubulaire		3-44-574045	Oui
6	Charnière latérale coulée	droite et gauche	1-00-574075	
7	Joint d'amarrage silicium rouge		3-44-06108	Oui
8	Sonde à thermistance (sonde ESP)		3-20-00844	Oui
9	Manocontact différentiel		3-20-6866	Oui
	Tube en silicone de 1/8 po	5 pi	1-00-5113574	Oui
10	Cordon d'alimentation - 14 po		3-20-584024	Oui
11	Montage de la carte de contrôle		1-10-584012A	
	Carte de contrôle		1-00-05372	Oui
	Joint, haut de la trémie	20 pi	1-00-375501	Oui
	Joint, gorge de la trémie		3-44-677185	Oui
12	Faisceau de câblage		3-20-08727	Oui
13	Support de montage du filtre à fil		1-00-584034	
14	Ensemble de loquet de protection de combustion		1-00-574080	
15	Porte-médaille		1-10-574098W	Oui
16	Médaille central coulé		3-00-584027	Oui
17	Bac à cendres		1-10-574007A	Oui
18	Ailette centrale coulée	Noir	4-00-574323P	Oui
		Majolique marron	1-10-574323-14	Oui
19	Haut moulé / Couvercle de trémie		Voir la page suivante	
20	Ailette gauche coulée	Noir	4-00-574321P	Oui
		Majolique marron	1-10-574321-14	Oui
21	Ensemble de porte		Voir la page suivante	
22	Collecteur de cendres à fond coulé	Noir	3-00-574318P	
		Majolique marron	1-10-574318-14	
	Ensemble de loquet magnétique avec trou 3/16 po	Jeux de 2	1-00-08288	
23	Panneau latéral coulé (Qté. 2 pièces)	Noir	4-00-674054P	
		Majolique marron	1-10-574054-14	
24	Ailette droite coulée	Noir	4-00-574322P	Oui
		Majolique marron	1-10-574322-14	Oui
25	Soudage de pot de combustion		Voir la page suivante	

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

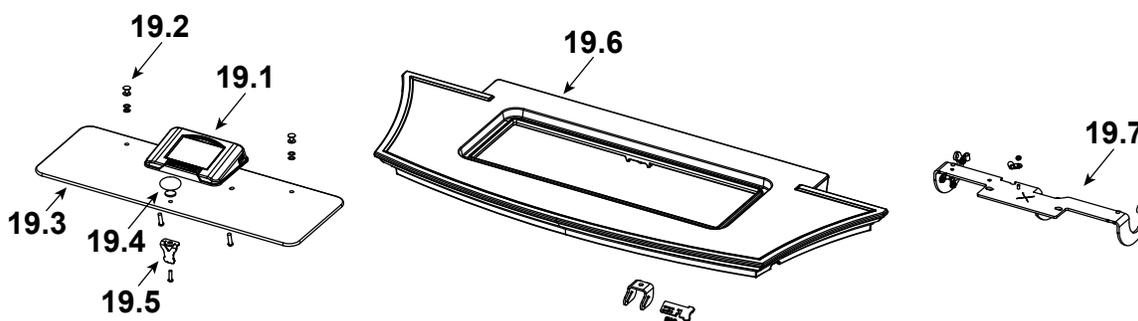
IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
26	Échangeur de chaleur moulé	Qté. 2 pièces nécessaires	3-00-674050	Oui
27	Assemblage de la plaque de nettoyage		1-00-574086	
	Joint d'étanchéité	12 pi	1-00-10050	Oui
28	Couverture de la boîte de combustion		1-10-574087A	
29	Plaque de charnière	Qté. 2 pièces nécessaires	3-00-674047	
30	Loquet à ressort avec du matériel	Jeux de 2	1-00-00927	Oui
31	Lame de moteur, palle de moteur, palette double de 5 pouces simple 4-3/4 po	Communément nécessaire pour le remplacement	3-20-502221	Oui
	Vis de fixation du ventilateur (Jeux de 2)		1-00-832150	
32	Ventilateur de combustion		1-00-02275	Oui
33	Ensemble du dispositif d'alimentation		Voir la page suivante	
34	Ventilateur de distribution	Qté. 2 pièces nécessaires	3-21-33647	Oui

Couvercle de trémie N° 19



19.1	Contrôle tactile		1-00-777552	Oui
	Joint d'étanchéité	Post HF2084013	3-44-777549	
19.2	Ensemble de colonne à vis	Jeux de 20	1-00-129004	Oui
19.3	Couvercle de la trémie de contrôle tactile		3-40-574365	Oui
19.4	Bouton du couvercle de la trémie avec vis	Noir	1-00-02000-1	
19.5	Loquet de trémie		1-00-574365	Oui
19.6	Haut moulé	Noir	4-00-584020P	
		Majolique marron	1-00-584020-14	
19.7	Charnière du couvercle de la trémie avec quincaillerie		1-00-584003	Oui
	Joint	20 pi	1-00-375501	Oui
	Retenue de plongeur de balle	Jeux de 6	1-00-5500	Oui
	Hinge Pin Plate w/Hardware	Jeux de 1	1-00-777560	
	Goujon d'emboîtement 1/4 po x 1-3/4 po	Paquet de 15	3-30-2015-15	
	Jeu de loquets du couvercle de trémie		1-00-584345	Oui

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
Ensemble de porte de chargement N° 21				
21.1	Ensemble de porte	Noir	4-00-674053A	Oui
		Majolique marron	4-00-674053-14A	Oui
21.2	Grille de prise d'air		3-00-674052S	Oui
21.3	Joint, 10 mm (0,375 po) rond à 4 brins	30 pi	1-00-00888	Oui
21.4	Joint avec corde PSA 3/16 po (Vitre)	10 pi	1-00-1186258229	Oui
21.5	Verre avec joint d'étanchéité		1-00-677000	Oui
21.6	Pince à vitre	Paquet de 4	1-00-249140	Oui
21.7	Dispositif de retenue du loquet		2-00-674098S	
21.8	Verrouiller la plaque de garniture, émail seulement		2-00-674206P	
21.9	Poignée en bois avec boulon	Paquet de 2	1-00-00247	
21.10	Verrou de porte, peint		3-00-249119P	Oui
	Ferrure de porte		1-00-05230	Oui
Soudage de pot de combustion N° 25				
25.1	Soudage de pot de combustion		1-00-574605	Oui
25.2	Élément d'allumeur		3-20-677200	Oui
		Paquet de 10	1-00-677200	Oui
25.3	Berceau allumeur		1-00-574604	Oui
25.4	Nettoyer le pot de brûlage avec les vis d'aile	Jeux de 2	1-00-06623	Oui
25.5	Vis de serrage à main	Paquet de 10	3-31-782108-10	Oui
	Plaque de restriction		2-00-574302A	
	Joint, pot de combustion	Qté. 2 pièces nécessaires	3-44-237639	Oui
	Guide de flamme		3-00-03000	Oui

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

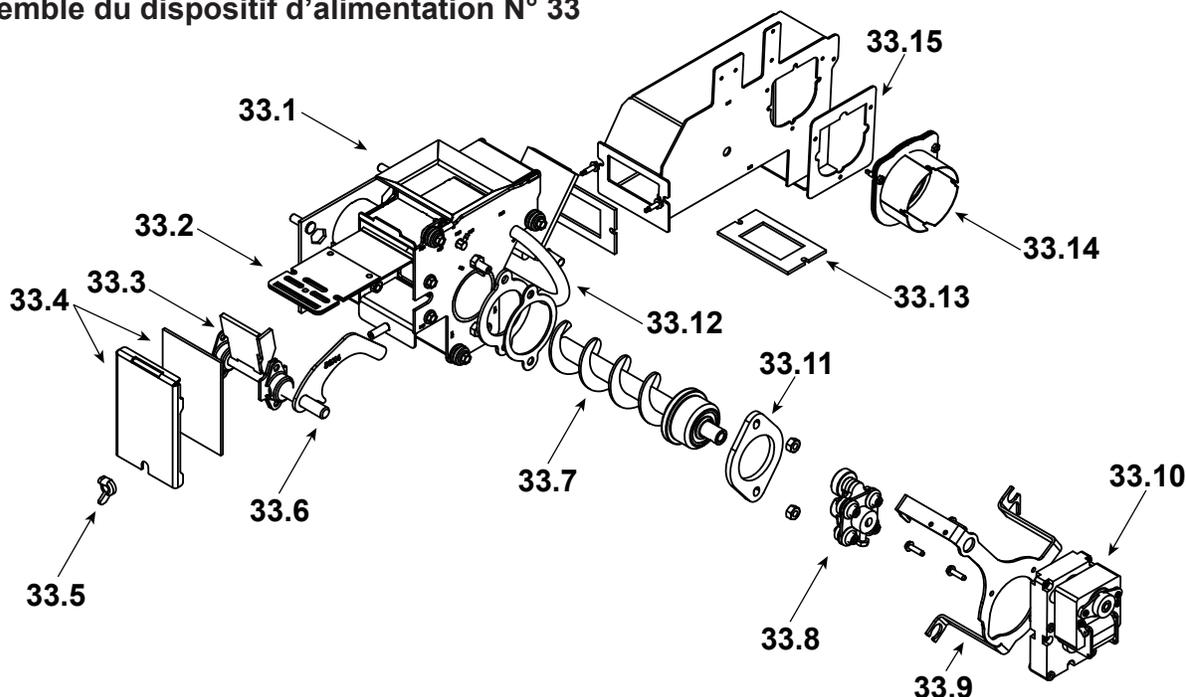
IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.



En stock
au dépôt

ARTICLE	Description	COMMENTAIRES	NUMÉRO DE PIÈCE	
---------	-------------	--------------	-----------------	--

Ensemble du dispositif d'alimentation N° 33



33.1	Dispositif d'alimentation ultra soudé		1-10-680021W	Oui
33.2	Ensemble de la glissière		1-10-677121A	Oui
33.3	Palier à chapeau du bras directeur	Paquet de 4	3-31-3614087-4	Oui
33.4	Joint, couvercle du dispositif d'alimentation de type UL		1-00-677122	Oui
33.5	Vis à oreilles, 5/16 x 18	Paquet de 25	3-30-8012-25	
33.6	Bras directeur du dispositif d'alimentation de type UL		1-10-677187W	Oui
33.7	Ensemble de la tarière du dispositif d'alimentation de type UL		3-50-00565	Oui
33.8	Assemblage de bloc de caméras ul		1-10-777620A	Oui
	Palier de came du dispositif d'alimentation de type UL		3-31-3014	Oui
	Bloc de came du dispositif d'alimentation de type UL		3-00-677154	Oui
33.9	Montage sur moteur avec matériel		1-00-584035	Oui
33.10	Moteur à engrenages du dispositif d'alimentation à granulés, 4 tr/min		3-20-60906	Oui
33.11	Bride de palier avec matériel		1-00-04035	Oui
33.12	Kit de coude de croisement d'air du dispositif d'alimentation		1-00-67900	Oui
	Tube en silicone de 9 mm	5 pi	1-00-511427	Oui
33.13	Prise d'air ultra avec joint	Paquet de 10	3-44-677160-10	Oui
33.14	Ensemble de la prise d'air à granulés		1-10-06810A	
33.15	Joint, dispositif d'alimentation, prise d'air	Paquet de 6	3-44-72224-6	Oui

Des pièces de rechange supplémentaires à la page suivante.

B. Garantie limitée à vie

Hearth & Home Technologies GARANTIE À VIE LIMITÉE

Au nom de ses marques de foyer « HHT », Hearth & Home Technologies étend la garantie suivante aux appareils HHT dotés d'un foyer à gaz, à bois, à granulés, à charbon et électrique achetés chez un concessionnaire HHT approuvé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit au propriétaire d'origine de l'appareil HHT resté sur le site d'installation d'origine et à tout cessionnaire devenant le propriétaire de l'appareil sur le site d'installation d'origine, pendant deux ans, à dater de l'achat d'origine, que l'appareil HHT est sans défauts de matériau et de fabrication. Si après son installation, des composants fabriqués par HHT et couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, les composants couverts. HHT peut, à son gré, se libérer de toute obligation découlant de la garantie en remplaçant le produit lui-même ou en remboursant le prix d'achat vérifié du produit. Le montant maximum remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La garantie entre en vigueur à la date achat original. Dans le cas d'une maison neuve, la garantie entre en vigueur à la date de la première occupation de la maison ou six mois après la vente du produit par un concessionnaire/distributeur HHT indépendant autorisé, selon ce qui survient en premier. La garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit par HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'occupation. La période de garantie couvrant les pièces et la main d'œuvre pour les composants concernés figure dans le tableau suivant.

Le terme « durée de vie limitée » dans le tableau ci-dessous est défini comme suit : 20 ans à dater de l'entrée en vigueur de la couverture pour les appareils à gaz et 10 ans pour les appareils à bois, à granulés et à charbon. Ces périodes reflètent les durées de vie utiles minimum attendues des composants concernés, dans des conditions de fonctionnement normales.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation des gaz fabriqués par HHT							Composants couverts
Pièces	Main d'œuvre	Gaz	Bois	Granulés	Bois EPA	Charbon	Électrique	Évacuation de gaz	
1 an		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces et tous les matériaux, à l'exclusion de ceux figurant dans les conditions, exclusions et limitations.
2 ans				X	X	X			Allumeurs, composants électroniques et vitre
		X	X	X	X	X			Ventilateurs installés en fabrique
			X						Panneaux réfractaires moulés
3 ans				X					Creusets et pots de combustion
5 ans	3 ans			X	X				Pièces moulées et déflecteurs
7 ans	3 ans		X	X	X				Tubes collecteurs, cheminées et débouchés HHT
10 ans	1 ans	X							Brûleurs, bûches et réfractaire
Garantie durée de vie limitée	3 ans	X	X	X	X	X			Boîte à feu et échangeur de chaleur
90 jours		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange après la période de garantie

Voir conditions, exclusions et limitations à la page suivante.

B. Garantie limitée à vie (suite)

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- La garantie ne couvre que les appareils HHT achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé. Une liste des concessionnaires HHT autorisés est disponible sur les sites Web des produits HHT.
- Cette garantie n'est valable que si l'appareil HHT demeure sur le site d'installation d'origine.
- La présente garantie est valide uniquement dans le pays où habite le fournisseur ou distributeur HHT autorisé qui a vendu l'appareil.
- Contactez le concessionnaire qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le concessionnaire ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni le produit à l'origine.
- Contactez à l'avance votre concessionnaire pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces plaquées en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie. Il s'agit des pièces suivantes : peinture, bois, joints pour granulés et charbon, briques réfractaires, grilles, ampoules, piles déflecteurs de flammes et décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'appareil sans prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent de listé ; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation de l'appareil ; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention ; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes ; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air comburant ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des chaudières à air pulsé ou toute autre cause ; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation ; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec l'appareil ou de tout autre composant qui n'a pas été expressément autorisé et approuvé par HHT ; (8) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT ; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique de l'appareil.
- Composants d'évacuation des gaz, composants de l'âtre ou accessoires utilisés avec l'appareil qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un foyer à feu ouvert préexistant dans laquelle un insert ou appareil à gaz décoratif a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité de l'appareil à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection de l'appareil adéquat pour l'application envisagée. On doit tenir compte de l'emplacement et de la configuration de l'appareil, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

CETTE GARANTIE EST ANNULÉE :

- L'appareil a été surchauffé ou utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles. La surchauffe est révélée par, sans y être limité, la déformation des plaques ou tubes, la couleur rouille de la fonte, l'apparition de bulles et de craquelures, et la décoloration des surfaces en acier ou émaillées.
- Si l'appareil est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés à l'appareil ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de la prise d'air.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

- Le seul recours du propriétaire et la seule obligation de HHT en vertu de cette garantie ou de toute autre garantie, explicite ou tacite, contractuelle, à tort ou à raison, sont limités au remplacement, à la réparation ou au remboursement, comme stipulé ci-dessus. En aucun cas HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts de l'appareil. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques ; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. SAUF INDICATION CONTRAIRE PAR LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

C. Panne de courant

Réduction au minimum de la fumée pendant une panne de courant grâce à la batterie de secours

Harman^{MD} suggère fortement d'installer une batterie de secours pour réduire au minimum l'entrée de fumée dans la pièce en cas de panne de courant.

Votre appareil brûlant des granulés ou de la biomasse compte sur un ventilateur de combustion pour éliminer les gaz d'échappement. Une panne de courant causera l'arrêt du ventilateur de tirage. Des gaz d'échappement pourraient alors s'échapper dans la pièce. La course verticale du système d'évacuation pourrait fournir une ventilation naturelle. Cependant, cette dernière n'est pas une garantie contre les fuites.

Il y a deux options de batterie de secours approuvées par Harman^{MD} pour votre appareil :

Des batteries de **système d'alimentation sans coupure (ASC)** sont offertes en ligne ainsi qu'à des magasins d'équipement d'informatique et de bureau. Votre appareil Harman^{MD} ayant un logiciel rév. E ou plus récent, publié en novembre 2010, peut être branché directement dans une ASC approuvée par Harman^{MD} :

- Le modèle no BE750G d'APC (American Power Conversion) et le modèle INTERNET750U de TrippLite sont testés et approuvés. Les autres marques et les autres modèles peuvent ne pas être compatibles.

Lors de la coupure de l'alimentation, une ASC fournira une alimentation seulement pour un arrêt sécuritaire avec le ventilateur de combustion. Votre appareil fera brièvement fonctionner le ventilateur toutes les quelques secondes jusqu'à ce que le feu s'éteigne. **REMARQUE : L'ASC fournit un arrêt sécuritaire seulement. Elle n'est pas conçue pour une utilisation continue.**

- Le Surefire 512 se connecte à une batterie de 12 V à décharge profonde qui fera fonctionner votre appareil pendant un maximum de huit (8) heures. Il comprend une fonction de recharge lente qui garde votre batterie chargée lorsque du courant est disponible. **REMARQUE : Si la panne de courant dure plus longtemps que la durée de vie de la batterie, des fuites de fumée peuvent tout de même se produire à moins que votre poêle n'ait été arrêté de manière sécuritaire.**

Votre appareil détectera le retour du courant. Ce qui se produit alors dépendra de la température de la sonde ESP et de si votre appareil est doté de l'allumage automatique :

- **En mode « Automatic (Automatique) »**, les appareils dotés de l'allumage automatique répondront au point de consigne et à la température de la sonde ESP, et reprendront le fonctionnement normal.
- **En mode « Idle (Inactif) »** ou pour les appareils sans allumage automatique :
 - Si la sonde ESP est froide, l'appareil restera éteint.
 - Si le feu est éteint et que la sonde ESP est encore chaude, le système d'alimentation pourrait redémarrer. Puisque le feu est éteint, la température de la sonde ESP n'augmentera pas. L'appareil s'éteindra alors; il pourrait indiquer un état d'erreur en clignotant six fois. (Consultez les codes d'erreur de sonde ESP)
 - Si le feu brûle toujours, il reprendra le fonctionnement normal.

Consultez votre détaillant si vous avez des questions concernant la compatibilité des ASC avec votre appareil.



AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des dispositifs de batterie de secours approuvés par Harman^{MD}. D'autres produits pourraient ne pas fonctionner correctement, mener à des conditions dangereuses ou endommager votre appareil.



ATTENTION

Gardez toujours les portes de l'appareil et le couvercle de la trémie fermés et verrouillés pendant le fonctionnement ainsi que pendant les pannes de courant, afin de réduire au minimum le risque de fuite de fumée ou de retour de feu.

D. Allumage manuel d'urgence

Les poêles autonomes et encastrés à granulés Harman^{MD} doivent être allumés en utilisant le système d'allumage automatique. Il s'agit de la méthode la plus sécuritaire et la plus fiable pour allumer l'appareil. Si l'allumeur automatique ne fonctionne pas, vous pouvez suivre les étapes ci-dessous pour allumer manuellement le poêle autonome ou encastré en mode « Constant Burn (Combustion constante) ». L'allumage manuel est seulement pour les urgences, et l'allumeur doit être réparé ou remplacé aussitôt que possible.



AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des allume-feu vendus pour les poêles autonomes et encastrés à granulés, notamment les copeaux de bois couverts de cire, le gel pour allumer les granulés et les blocs pour allumer les granulés. L'utilisation d'autres types d'allume-feu est interdite.

Pour éviter des blessures graves ou la mort, lisez et respectez les instructions et les avertissements du fabricant pour l'utilisation de l'allume-feu. L'utilisation d'un allume-feu est permise uniquement lors d'un allumage à froid.

N'essayez jamais d'allumer manuellement un poêle autonome ou encastré qui a été utilisé récemment et qui n'est pas à la température de la pièce. Si un allumage automatique a été essayé, assurez-vous de laisser le poêle autonome ou encastré refroidir pendant au moins 30 minutes afin qu'il atteigne la température de la pièce.

Assurez-vous que le poêle autonome ou encastré est en mode de fonctionnement « Igniter - Disabled (Allumeur – désactivé) ».

Une fois que toutes les précautions ont été prises, suivez ces étapes :

1. À l'aide des commandes tactiles, sélectionnez l'icône Mode de combustion, puis sélectionnez « Constant Burn (Combustion constante) ».
2. Utilisez la flèche vers l'arrière et sélectionnez l'icône de l'allumeur, puis sélectionnez « Manual (Manuel) » pour la méthode d'allumage. Sélectionnez l'icône Accueil pour retourner au Menu principal.
3. Remplissez à moitié le pot de combustion de granulés. (Ne pas trop remplir).
4. Ajoutez l'allume-feu aux granulés, en respectant les instructions du fabricant.
5. Allumez le gel pour les granulés avec une allumette, puis fermez la porte et appuyez sur l'icône Marche/arrêt sur l'écran d'accueil. Le fonctionnement commencera lorsque le feu atteindra la température appropriée.

E. Dépannage

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Le poêle n'est pas alimenté	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de combustible dans la trémie. • Le tirage de la boîte à feu pourrait être trop faible pour faire fonctionner le commutateur de détection dans le circuit du système d'alimentation. Assurez-vous que les portes sont fermées et vérifiez si des joints sur les portes ou le couvercle de la trémie sont manquants ou lâches. • Le moteur du système d'alimentation ne fonctionnera pas jusqu'à ce que la sonde ESP détecte une certaine température. Il est possible que vous n'ayez pas mis assez de combustible ou de gel d'allumage dans le pot de combustion avant d'allumer manuellement le feu (en mode Constant Burn, Manual Light [Combustion constante, Allumage manuel] seulement). • Obstruction dans la trémie ou le système d'alimentation. Retirez tout le carburant et faites une inspection. Éliminez l'obstruction. • Le moteur d'alimentation a connu une défaillance.
Granulés partiellement brûlés	<ul style="list-style-type: none"> • Le débit d'alimentation est trop élevé. • Mauvais mélange air-carburant. (Vérifiez le couvercle de nettoyage du pot de combustion et l'entrée d'air). • Le pot de combustion peut avoir besoin d'un nettoyage. • Une combinaison des trois facteurs ci-dessus.
Odeur de fumée	<p>Scellez les raccords de conduit d'évacuation et les connexions au poêle avec de la silicone. Le conduit d'évacuation est la seule partie du système qui est sous pression positive.</p>
Le feu s'est éteint	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de combustible dans la trémie. • Le tirage est trop faible : le conduit de fumée est obstrué. • Le flux de combustible est obstrué. • Le couvercle de la trémie n'est pas bien fermé. • Le moteur d'alimentation ou le ventilateur de combustion a connu une défaillance.
On peut voir de la fumée qui sort de l'évent	<ul style="list-style-type: none"> • Le rapport air-combustible est trop riche. <ul style="list-style-type: none"> - Le débit d'alimentation est trop élevé. - Le tirage est trop faible, causé par une fuite des joints d'étanchéité.
La production de chaleur est faible	<ul style="list-style-type: none"> • Le débit d'alimentation est trop faible • Le tirage est trop faible en raison d'une fuite des joints d'étanchéité. • Les granulés sont humides ou sont de mauvaise qualité • Une combinaison des facteurs 1 et 2.

